

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf dieser Unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) von Belkin Components. Stromstörungen sind die Folge natürlicher Ursachen oder einer veränderten örtlichen Verbrauchslage. Sie stellen eine Gefahr für Ihre elektronischen Geräte zu Hause und am Arbeitsplatz dar. Stromstörungen gefährden Hardware, Software und Computerdaten!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheit bei der Installation:

- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Verluststrom der USV und der angeschlossenen Geräte insgesamt nicht mehr als 3,5 mA beträgt.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe der Geräte befinden und muss leicht zugänglich sein.

Weitere Sicherheitshinweise:

- Auf der Innenseite der USV liegen gefährliche Spannungen an. Alle Reparaturen müssen daher von qualifizierten Fachkräften vorgenommen werden. Die USV enthält eine eigene Stromquelle (Batterie). Daher kann an den Stromausgängen auch dann eine Spannung anliegen, wenn die USV nicht angeschlossen ist.
- Batterien dürfen nur durch Austauschbatterien gleichen Typs und gleicher Anzahl ersetzt werden. Batterietyp für 800 VA / 1000 VA: 2 x GP1272F2 (CSB), 2 x BP7-12 (BB), 2 x CP1270 (VISION), 2 x RT1270 (RITAR); Batterietyp für 1200VA: 2 x GP1272F2 (CSB), 2 x BP7-12 (BB), 2 x BP7.5-12 (BB), 2 x CP1270 (VISION), 2 x CP1270H (VISION), 2 x RT1270 (RITAR).
- Batterien von Feuer fernhalten! Explosionsgefahr!
- Batterien dürfen nicht geöffnet oder beschädigt werden. Die freigesetzte Elektrolytflüssigkeit ist giftig und kann Verätzungen an der Haut und den Augen hervorrufen.
- Batterien können Verletzungen durch Stromschläge und hohe Kurzschlussströme verursachen. Beim Umgang mit Batterien und Akkus sind die folgenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten:
- Legen Sie Uhren, Ringe und andere Gegenstände aus Metall ab.
- Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
- Die Geräte dürfen nur von hinreichend qualifiziertem Fachpersonal bedient werden.

Sicherheitsvorschriften (Forts.)

EU-Konformitätserklärung

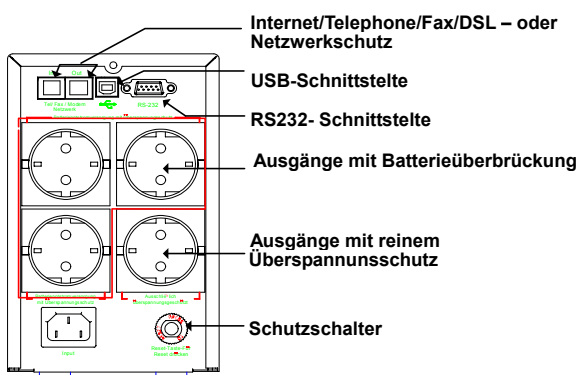
- Die Geräte entsprechen den folgenden Vorschriften:
- Richtlinie 73/23/EWG des Europäischen Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EU-Mitgliedsstaaten zu elektrischen Geräten mit bestimmten Spannungstoleranzen (Niederspannungsrichtlinie), geändert durch die Richtlinie RL 93/68/EWG des Rates.
- Richtlinie 89/336/EWG des Europäischen Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EU-Mitgliedsstaaten zur elektromagnetischen Verträglichkeit, geändert durch die Richtlinien RL 91/236/EWG und 93/68/EWG des Rates.
- Der bestimmungsgemäße Zustand der Geräte wird durch die Einhaltung der folgenden Normen gewährleistet:
EN 50091-1-1
EN 55022, Klasse B

INHALT

Die Packung müsste Folgendes enthalten:

- 1 x USV-Gerät
- 1 x Abschaltsoftware Bulldog Plus
- 1 x USB-Kabel
- 1 x serielles Kabel
- 1 x Telefonkabel

GERÄTERÜCKSEITE



SCHUTZ FÜR INTERNET-, TELEFON-, FAX- UND DSL-LEITUNG / NETZWERK

Die Internet-, Telefon-, Fax-, DSL- und /Netzwerkleitungen sind überspannungsgeschützt und bieten optimale Sicherheit für Internet-Verbindungen.

SCHNITTSTELLEN

Die USV ist für die Verbindung mit Ihrem Computer mit einer USB- und mit einer RS232-Schnittstelle ausgestattet. HINWEIS: Es darf jeweils nur eine Schnittstelle verwendet werden.

BATTERIEGESTÜTZTE AUSGÄNGE

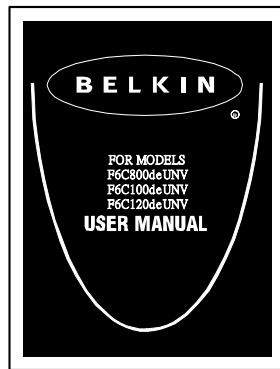
Sie sollten nur datenabhängige Geräte wie Computer, Bildschirm und externe Laufwerke an diese Ausgänge anschließen. Bei einer Stromunterbrechung werden die Ausgänge automatisch aus der Batterie gespeist. Diese Ausgänge werden nicht mit (Netz- oder Batterie-) Strom versorgt, wenn die USV ausgeschaltet ist. (Stecken Sie keinen Überspannungsschutz und keine Stromleisten in die Batterieausgänge.)

AUSGÄNGE MIT REINEM ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ

Geräte wie Drucker, Faxgerät, Scanner oder Schreibtischlampe sollten über diese Ausgänge mit Strom versorgt werden. Diese Steckdosen liefern bei einer Stromunterbrechung keinen Strom. Diese Ausgänge sind immer eingeschaltet, wenn Netzstrom anliegt, und werden nicht vom Schalter auf der Vorderseite gesteuert.

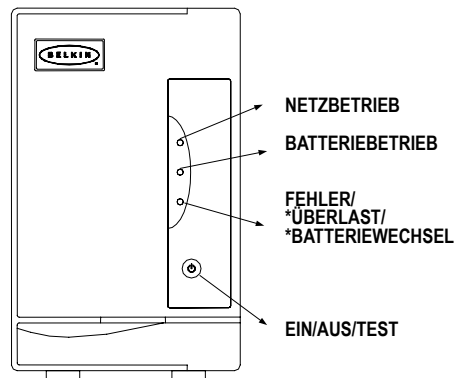
SCHUTZSCHALTER

Der Schutzschalter wird ausgelöst, wenn die USV aufgrund einer Überlastung die Verbindung zum Netz trennt. In diesem Fall trennen Sie nicht kritische Geräte von der USV, und drücken Sie den Schutzschalter.



MERKMALE UND FUNKTIONEN DER USV

Bitte überprüfen Sie die USV bei Erhalt und vor der Installation. Stellen Sie sicher, dass Gerät, Kabel und Anschlüsse keine Schäden aufweisen.



Ihre USV ist mit drei LED-Anzeigen ausgestattet, die verschiedene USV-Funktionen überwachen. Die Bedeutung der Anzeigen können Sie der Abbildung der Frontblende und der folgenden Tabelle entnehmen.

LED	Anzeige	Bedeutung
NETZBETRIEB (Grüne led)	○ Daueranzeige (grün)	Verbindung zum Netz
	⊛ Blinkanzeige (grün)	ASR aktiv
BATTERIE-BETRIEB Gelbe led	⊛ Gelbe Blinkanzeige mit akustischem Warnsignal	Diese Anzeige der Batterie-LED kann auf zwei Fehlerursachen deuten: 1. Die USV befindet sich im Batteriebetrieb. Dies wird durch ein periodisches akustisches Warnsignal angegeben. Die USV löst das Abschaltprogramm aus. Die Batterie ist entladen. Die USV gibt einen Warnton pro Sekunde aus und leitet die Abschaltung ein.
	○ Daueranzeige (rot)	Die Fehler-/Überlastanzeige kann auf zwei Probleme hindeuten: 1. Es liegt ein USV-Fehler vor. Die Anzeige leuchtet ununterbrochen auf, und es wird ein 10 s langes Warnsignal ausgegeben. 2. Die Batterie ist entladen oder schadhafte und muss gewechselt werden.
FEHLER*/ÜBERLAST-ANZEIGE Batterie wechseln	⊛ rote Blinkanzeige mit durchgehendem Alarmton	Die Batterie muss mehr Leistung abgeben als die USV liefern kann.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Die USV kann ohne Software eingesetzt werden und eignet sich für alle Computer mit Bildschirmen bis zu 21" oder Flachbildschirm. Zur Nutzung der batteriegestützten Ausgänge ist keine Softwareinstallation erforderlich.

Um die ganze Funktionalität der USV und der Software nutzen zu können, muss Ihr Computer mit einem der folgenden Betriebssysteme ausgestattet sein: Windows 95, 98, ME, NT 4, 2000 oder XP bzw. Novell® 3.x oder höher. Zudem wird eine serielle oder eine USB-Schnittstelle benötigt.

WARNSIGNALE

Batteriebetrieb (langsameres Warnsignal)

Im Batteriebetrieb leuchtet die Batterieanzeige (gelbe LED) auf, und die USV gibt einen Warnton aus. Der Warnton schaltet sich ab, wenn die USV in den normalen Betriebszustand (Netzbetrieb) zurückkehrt.

Batterie leer (schnelles Alarmsignal)

Gerät die Batterie bei Batteriebetrieb in die Tiefentladezone, gibt die USV ein schnelles akustisches Signal aus, bis entweder die Batterie leer ist und die USV ausgeschaltet wird oder die USV in den normalen Netzbetrieb zurückkehrt.

Überlastung (Dauerwarnton)

Bei einer Überlastung der USV (die angeschlossenen Verbraucher überschreiten die maximale Nennleistung), gibt die USV einen Dauerwarnton aus. Trennen Sie alle Geräte, die nicht unbedingt benötigt werden, von der USV, um die Überlastung zu beseitigen.

Fehler (10 s Daueralarm)

Tritt an einem Ausgang ein Kurzschluss auf, so löst die USV einen 10 s lang anhaltenden Daueralarm aus, um vor dem Kurzschluss zu warnen. Trennen Sie die angeschlossenen Geräte von der USV, bevor Sie die Anlage überprüfen.

INSTALLATION

Hinweis:

Bitte überprüfen Sie die USV nach Erhalt (vor der Installation). Stellen Sie sicher, dass die USV nicht beschädigt ist.



Anschließen an das Stromnetz

Verbinden Sie den Netzeingang über das Netzkabel mit einer Steckdose. Überprüfen Sie, ob die Anzeige für "Verdrahtungsfehler am Standort" aufleuchtet. Ist dies der Fall, überprüfen Sie, ob die Steckdose ordnungsgemäß verdrahtet ist.



Laden der Batterie

Es wird empfohlen, die Batterie vor der ersten Inbetriebnahme sechs Stunden lang zu laden. Wenn die USV an das Netz angeschlossen ist, wird die Batterie ständig geladen. Leuchtet die rote Batterieanzeige auf, muss die Batterie möglichst sofort überprüft werden.

Anschließen der Verbraucher

Schließen Sie Ihre Geräte an die Netzausgänge oben auf der USV an. Wenn die USV als Haupt-Ein-/Aussschalter verwendet werden soll, ist zu prüfen, ob alle Verbraucher eingeschaltet sind.

Achtung: Ein Laserdrucker oder Scanner darf keinesfalls zusammen mit anderer Computerhardware an die USV-Ausgänge mit Überbrückung angeschlossen werden. Ein Laserdrucker oder Scanner nimmt im Betriebszustand wesentlich mehr Leistung auf als im Ruhezustand. Dies kann zu einer Überlastung der USV führen.



Laserdrucker

Einschalten der USV

Schalten Sie die USV ein, indem Sie die Taste Ein/Aus/Test ca. drei Sekunden lang drücken, bis die grüne Anzeige für Netzbetrieb aufleuchtet. Bei jedem Einschalten führt die USV einen Selbsttest durch. **Hinweis: Die USV erhält die Batterieladung auch im ausgeschalteten Zustand aufrecht und reagiert auf Befehle, die über die Computerschnittstelle eingehen.**

Abschalten der USV

Schalten Sie Ihre USV ab, indem Sie die Taste An/Aus/Test mehrere Sekunden lang drücken, bis die Anzeige für Netzbetrieb oder Batteriebetrieb erlischt.

Auslösen des Selbsttests

Beim Selbsttest werden die Funktion der USV und der Ladezustand der Batterie überprüft. Drücken Sie bei normaler Netzspannung kurz die Taste Ein/Aus/Test (höchstens zwei Sekunden), um die Selbsttestfunktion der USV auszulösen. Während des Selbsttests arbeitet die USV im Batteriebetrieb.

Hinweis: Während des Selbsttests werden die Verbraucher kurzzeitig von der Batterie betrieben (die LED für Batteriebetrieb leuchtet auf). Wenn der Selbsttest der USV erfolgreich abgeschlossen wird, kehrt die USV in den Netzbetrieb zurück. Schlägt der Selbsttest fehl, so kehrt die USV sofort in den Netzbetrieb zurück, und die LED "Batterie wechseln" leuchtet auf. Dies hat keine Auswirkungen auf die Verbraucher. Laden Sie die Batterie über Nacht auf, und wiederholen Sie den Selbsttest. Leuchtet die LED "Batterie wechseln" weiterhin auf, muss die Batterie ersetzt werden.

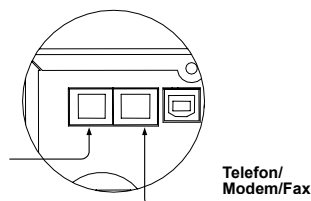
Abschalten des Warntons

Drücken Sie im Modus "Batteriebetrieb" zum Ausschalten des Warnsignals kurz die Taste Ein/Aus/Test (höchstens 2 Sekunden). (Dies funktioniert jedoch nicht, wenn sich die USV entladen oder überlastet ist.)

Vor dem Anschließen der Hardware müssen alle Geräte abgeschaltet werden.

Anschließen der Telefon-/Fax-/Modem-/Netzwerkleitungen

Schließen Sie ein einfaches Internet-/Telefon-/Fax-/DSL -oder Netzkabel an die überspannungsgeschützten Buchsen auf der Rückseite der USV an. Die modularen RJ11-/RJ45-Buchsen sind für einfache Standardtelefonleitungen ausgelegt. Hierfür wird ein zusätzliches Telefonkabel benötigt (liegt bei).



Hinweis: Diese Verbindung ist optional, wird jedoch empfohlen, da bei Internet-, Telefon-, Fax-, Modem-, DSL- und Netzwerkverbindungen häufig gefährliche Spannungsspitzen und -spitzen auftreten. Die USV arbeitet jedoch auch ohne diese Verbindung ordnungsgemäß.

Achtung: Bei fehlerhafter Installation ist der Internet-/Telefon-/Fax-/DSL-/Netzwerk-Schutz u. U. nicht funktionsfähig. Achten Sie darauf, dass das vom Wandanschluss kommende Telefonkabel an den mit „IN“ und das zu schützende Gerät an den mit „OUT“ markierten Anschluss angeschlossen wird.

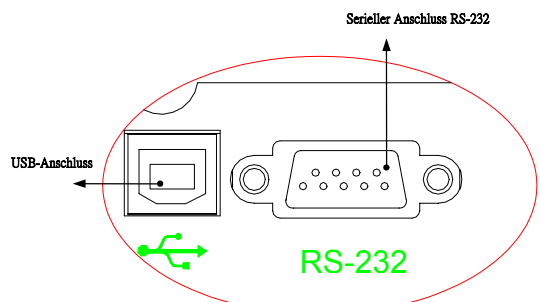
SERIELLE ODER USB-SCHNITTSTELLE (OPTIONALE INSTALLATION)

Damit Sie die Abschaltsoftware Bulldog Plus uneingeschränkt nutzen können, müssen Sie die USV an Ihren Computer anschließen.

Der serielle Anschluss bietet die folgenden Funktionen:

- Überwachen des Ladegerätstatus
- Überwachen des USV-Status
- Überwachen des Batteriestatus und -zustands
- Überwachen des Netzstatus
- Mit der USV-Taste An/Aus/Test nutzen Sie die Energiesparfunktion der USV.

Sie können die USV wahlweise über die serielle oder die USB-Schnittstelle mit dem Computer verbinden. Hinweis: Es darf jeweils nur eine Schnittstelle verwendet werden. Schließen Sie den Computer NICHT über beide Schnittstellen zusammen an.



Schließen Sie das mitgelieferte serielle Kabel bzw. das USB-Kabel an die USV und dann an die serielle bzw. USB-Schnittstelle des Computers an.

Achtung: Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Kabel USV-Überwachungskabel.

USB: Einrichten von HID Windows®

- Wenn Sie das USB-Kabel zum ersten Mal mit einer USB-Schnittstelle des Computers verbinden, wird normalerweise das Windows 98 Dialogfeld "Hardware-Assistent" automatisch geöffnet. (Manuell rufen Sie diesen Assistenten auf, indem Sie auf die Schaltfläche "Start" klicken, die Systemsteuerung aufrufen und auf "Hardware" doppelklicken.
- Der Hardware-Assistent führt Sie durch die Installation. Klicken Sie auf "Weiter".
- In einem Dialogfeld erscheint die Meldung "Die Hardwareerkennung für neue Plug & Play-Geräte wird jetzt gestartet". Klicken Sie auf "Weiter".
- In einem weiteren Dialogfeld werden die folgenden Optionen gezeigt: "Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)" und "Eine Liste der Treiber in einem bestimmten Verzeichnis zum Auswählen anzeigen". Dadurch können Sie den gewünschten Treiber auswählen. Übernehmen Sie die empfohlene Option, indem Sie auf "Weiter" klicken.
- Daraufhin sucht der Assistent auf der Festplatte nach der Datei "INF\hiddev.inf". Die Datei enthält alle Informationen, die Windows zur Installation der richtigen Gerätetreiber benötigt.
- Möglicherweise werden Sie aufgefordert, die Windows Betriebssystem-CD einzulegen. Legen Sie in diesem Fall die CD in das CD-Laufwerk ein, und wählen Sie "OK".
- Die Installation wird fortgesetzt und ist abgeschlossen, wenn in einem Dialogfeld zu lesen ist, dass die Treiber installiert wurden. Wählen Sie die Schaltfläche "Fertigstellen". Die Treiber sind jetzt installiert.

Softwareinstallation (optional)

Um die ganze Funktionalität der USV und der Software nutzen zu können, muss Ihr Computer mit einem der folgenden Betriebssysteme ausgestattet sein: Windows 95, 98, ME, NT® 4, 2000 oder XP bzw. Linux®. Zusätzlich ist eine USB- oder RS232-Schnittstelle (serielle Schnittstelle) erforderlich.

Ihre USV ist mit der Abschaltsoftware Bulldog ausgestattet. Dadurch werden Ihre Daten bei einem Stromausfall geschützt, und der Computer wird auch in Ihrer Abwesenheit geordnet heruntergefahren. Die Software ist kompatibel zu Windows 95, 98, ME, NT 4, 2000 und XP sowie Linux.

- Legen Sie die CD zur Installation der Software in das CD-Laufwerk des Computers ein.
- Der Computer müsste die CD automatisch starten. Ist dies nicht der Fall, wählen Sie unten links auf dem Bildschirm die Optionsfolge "Start > Ausführen". Geben Sie die Laufwerkskennung des CD-Laufwerks ein (meistens "D:"). Besteht das Problem weiterhin, finden Sie in Ihrem Computerhandbuch Informationen zum richtigen Laufwerk. Geben Sie nach der Laufwerkskennung "setup.exe" ein, und klicken Sie auf "OK", um die Softwareinstallation zu starten.
- Auf dem Bildschirm erscheint der "InstallShield"-Assistent. Klicken Sie auf "Weiter".
- Lesen Sie die Lizenzvereinbarung durch, und nehmen Sie sie mit "Ja" an.
- Als "Setup Type" (Installationsoption) ist "All (Standalone)" (Komplett, eigenständige Einrichtung) vorgegeben. Diese Option sollten Sie beibehalten, wenn die USV-Verwaltung nur für Ihren Computer durchgeführt werden soll. "Networking management" (Netzwerkverwaltung) ist die Option für Administratoren, die mehrere USVs in einer Workstation-Umgebung verwalten möchten. Installieren Sie die Netzwerkdateien nur dann, wenn Sie ein Netzwerk besitzen und über das nötige technische Know-how für diese Funktionen verfügen. Weitere Informationen zu Netzwerken finden Sie im Software-Benutzerhandbuch.
- Wählen Sie unter "Choose Destination" (Zielordner festlegen) den Ordner, in dem Sie die Software installieren möchten. Empfohlen wird, die Vorgabe auf dem Bildschirm zu übernehmen. Klicken Sie hierzu auf "Weiter".
- Unter "Select Program Folder" (Programmgruppe wählen) legen Sie die Programmgruppe für Ihre Software fest. Empfohlen wird, die Vorgabe auf dem Bildschirm zu übernehmen. Klicken Sie hierzu auf "Weiter".
- Wählen Sie im Fenster "Select Language" (Sprache auswählen) die gewünschte Sprache aus.
- Die Software wird jetzt installiert. Klicken Sie danach auf "Fertigstellen".
- Weitere Informationen finden Sie in der Belkin Online-Hilfe. Sie rufen die Online-Hilfe auf, indem Sie auf das Belkin-Symbol in der Taskleiste unten rechts auf dem Bildschirm klicken.
- Wenn das Belkin Online-Fenster erscheint, wählen Sie die Option "Help" (Hilfe). Daraufhin wird das Fenster "Bulldog Online Help" (Bulldog Online-Hilfe) geöffnet. Auf den Registerkarten "Contents" (Inhalt), "Index" (Index) und "Search" (Suchen) können Sie nach Hilfe-Themen suchen und weitere Informationen zu den Softwarefunktionen abrufen.

Deinstallation unter Windows 95, 98, ME, NT 4, 2000 oder XP

Zur Deinstallation der Abschaltsoftware Bulldog haben Sie zwei Möglichkeiten.

Möglichkeit 1:

- Klicken Sie unten links auf dem Bildschirm auf "Start" > "Programme". Zeigen Sie auf die Programmgruppe "Belkin Bulldog Plus", und wählen Sie "Setup" (Einrichtung). Daraufhin erscheint der "InstallShield"-Assistent.
- Wählen Sie "Remove" (Entfernen), und klicken Sie auf "Weiter".
- Die beiden Optionen "Program Files" (Programmdateien) und "Audio Files" (Audio-Dateien) müssten markiert sein. Ist dies nicht der Fall, markieren Sie sie. Klicken Sie auf "Weiter". Die Deinstallation wird gestartet.
- Klicken Sie nach der Deinstallation auf "Fertigstellen".

Möglichkeit 2:

Hinweis: Falls Sie Windows XP verwenden, rufen Sie im Start-Menü die Systemsteuerung auf, und fahren Sie dann mit Schritt 2 fort.

- Klicken Sie unten links auf dem Bildschirm auf "Start" > "Einstellungen". Wählen Sie die Option "Systemsteuerung". Die Systemsteuerung wird geöffnet.
- Klicken Sie auf das Symbol "Software". Das Fenster "Software" wird geöffnet.
- Wählen Sie die Option "Belkin Bulldog Plus" aus. Klicken Sie rechts auf die Schaltfläche "Ändern/Entfernen". Daraufhin erscheint der "InstallShield"-Assistent.
- Wählen Sie "Remove" (Entfernen), und klicken Sie auf "Weiter".
- Die beiden Optionen "Program Files" (Programmdateien) und "Audio Files" (Audio-Dateien) müssten markiert sein. Ist dies nicht der Fall, markieren Sie sie. Klicken Sie auf "Weiter". Die Deinstallation wird gestartet.
- Klicken Sie nach der Deinstallation auf "Fertigstellen".
Weitere Informationen zu Ihrer Belkin USV und die jeweils aktuelle Softwareversion finden Sie unter www.belkin.com.

TECHNISCHE DATEN

Modell		F6C800deUNV	F6C100deUNV	F6C120deUNV
Eingang	Leistung	800VA/450W	1000VA/550W	1200VA/670W
	Spannungsbereich	187-264VAC		
	Frequenz	50/ 60HZ (±3HZ)		
Ausgang	Spannung	Angenäherte Sinusschwingung, 230VAC±5%		
	Frequenz (Batterie)	50/ 60HZ (±1HZ)		
Batterie	Überbrückungs- dauer Volle/halbe Ladung	3-8 min.	3-8 min.	3-7 min.
	Typische Ladedauer	≤ 12 Stunden Ladezeit / 85 % Kapazität		
Umgebungs- bedingungen	Betrieb bei Umgebungs- temperatur	0-85% rel. Feuchtigkeit, nicht kondensierend, 0-35°C		
Konformität	Sicherheit	CE, TÜV GS,		
	EMI/ RFI	TÜV EMC		
Physikalische Werte	Abmessungen (B x T x H)	120 X 300 X 190 mm		
	Nettogewicht	11,5 kg	12,5 kg	13,5 kg

Unangekündigte technische Änderungen jederzeit vorbehalten.

LAGERUNG

Lagerbedingungen
USV mit voll geladener Batterie abgedeckt und aufrecht kühl und trocken lagern. Laden Sie die USV vor der Einlagerung mindestens vier Stunden. Ziehen Sie vorhandene Kabel von der Computerschnittstelle ab, um ein unnötiges Entladen der Batterie zu vermeiden.

Längere Lagerung
Bei längerer Lagerung in Umgebungstemperaturen von -15°C bis +30°C ist die USV-Batterie halbjährlich zu laden. Bei längerer Lagerung in Umgebungstemperaturen von +30°C bis +45°C ist die USV-Batterie vierteljährlich zu laden.



BELKIN COMPONENTS BENUTZERLIZENZVERTRAG

Belkin Components (im folgenden "Belkin" genannt) dankt Ihnen für die Wahl eines unserer Produkte. Diese Benutzerlizenzvereinbarung (im folgenden "Vereinbarung" genannt) enthält die Bedingungen, unter denen die Nutzung des Produkts an Sie lizenziert wird.
BITTE LESEN SIE DIESEN RECHTLICHEN HINWEIS SORGFÄLTIG DURCH! SIE DÜRFEN DIE SOFTWARE BZW. DAS PRODUKT ERST DANN VERWENDEN, WENN SIE DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND AKZEPTIERT HABEN. MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER DES PRODUKTS ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN IN DIESER VEREINBARUNG FESTGELEGTE BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN.
WENN SIE MIT DEN BEDINGUNGEN NICHT EINVERSTANDEN SIND, MÜSSEN SIE DAS PRODUKT UNGEÖFFNET UND EINSCHLIESSLICH DER ENTHALTENEN DATENTRÄGER AN DEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN.

UMFANG DER NUTZUNG: Als "Software" werden in dieser Vereinbarung sämtliche maschinenlesbare Softwareprogramme und die zugehörigen Dateien in diesem Paket verstanden, alle veränderten Versionen, Aktualisierungen dieser Programme und Verbesserungen derselben, sowie sämtliche Kopien dieser Programme und Dateien. Als Einzelbenutzer, der diesen Umschlag öffnet, dürfen Sie die Software auf genau einer Zentraleinheit verwenden. Sie dürfen die Software weder vermieten, leasen, verleihen noch auf Systemen mit mehreren Benutzern verwenden.
LIZENZ: Ihnen wird das nicht ausschließliche Recht zur Verwendung der Software eingeräumt. Sie sind nicht befugt, die Software oder die Dokumentation zu vervielfältigen, verändern oder übertragen. Sie dürfen die Software weder kompilieren, dekompileieren, deassemblieren oder anderweitig zurückentwickeln noch aufschlüsseln, analysieren oder verändern.
NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN: Sie dürfen Sicherungskopien sämtlicher Softwaredateien anlegen, die ausschließlich zur Archivierung verwendet werden. Sie sind verpflichtet, sämtliche Diskettenkopien mit dem Eigentumsvermerk der Diskettenoriginalen zu versehen. Sie sind nicht befugt, diese Programme im Zusammenhang mit einem Computerdienst einzusetzen; Sie dürfen die Sicherungskopien zur Ersetzung der Originale verwenden, jedoch zu keinem anderen Zweck.

LAUFZEIT: Diese Lizenz tritt mit der Annahme dieser Vereinbarung in Kraft, die Sie durch Öffnen des Umschlags oder eine anderweitige Verwendung der Software herbeiführen, und gilt bis zur Beendigung der Vereinbarung. Die in dieser Vereinbarung festgelegte eingeschränkte Lizenz erlischt automatisch, wenn Sie gegen die in dieser Vereinbarung festgelegten Bedingungen verstoßen. Im Falle des Erlöschens der Lizenz müssen Sie sämtliche Programme und die Dokumentation, einschließlich sämtlicher angelegter oder in Ihrem Besitz befindlicher Kopien, vernichten.
SOFTWARE, PROGRAMM, DOKUMENTATION UND ALLE ZUGEHÖRIGEN INFORMATIONEN, WAREN ODER DIENSTLEISTUNGEN WERDEN OHNE GEWÄHRLEISTUNG ODER ZUSICHERUNG JEDWEDER ART BEREITGESTELLT. BELKIN SCHLIESST HIERMIT ALLE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN UND KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUS, INSBESONDERE DIE KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNG BEZÜGLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK.
Das gesamte Risiko der Nutzung, der Nutzungsergebnisse und der Leistung der Software, der Programme und der Dokumentation liegt bei Ihnen. Für den Fall, dass das Produkt, die Software, das Programm, die Dokumentation oder zugehörige Informationen, Waren oder Dienstleistungen schadhafte, fehlerhaft eingesetzt wurden, untauglich sind oder Schäden oder Haftungsverpflichtungen verursachen, übernehmen Sie (jedoch nicht Belkin bzw. die mit ihr verbundenen Unternehmen, Händler oder Vertreter) die gesamte Haftung, die Reparaturkosten, die Fehlerbehebung sowie alle Zahlungen und anderweitigen Abhilfemaßnahmen und Rechtsmittel. Ferner wird jede Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Nutzung des Produkts, der Software, des Programms, der Dokumentation sowie aller zugehörigen Informationen, Waren und Dienstleistungen hinsichtlich Richtigkeit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit, Rechtzeitigkeit oder anderweitiger Eigenschaften ausgeschlossen. Die Nutzung des Programms erfolgt ausschließlich auf eigenes Risiko. Die folgende Regelung stellt die einzige und ausschließliche Gewährleistung dar, die hiermit gewährt wird: Belkin gewährleistet für den Zeitraum von einem Jahr ab dem Tag des Erwerbs

(wie durch Kopie des Kaufbelegs nachgewiesen), dass die Programmdateien bei normaler Nutzung frei von physischen Material- oder Verarbeitungsfehlern sind. Fehlerhafte Disketten oder Dokumentationen können nur dann ersetzt werden, wenn Sie sie zusammen mit dem Kaufbeleg direkt an Belkin zurücksenden.
Eingeschränkte Gewährleistung: Belkin und die zugehörigen Unternehmen übernehmen keinerlei Haftung, gleichgültig in welcher Höhe, für Gewinneinbußen, konkret besondere, zufällig entstandene oder Folgeschäden oder für Schadensersatzansprüche jedweder Art, die über den von Ihnen entrichteten Kaufpreis für das Produkt hinaus gehen, auf welcher Rechtsgrundlage sie auch immer basieren. Die in dieser Vereinbarung festgelegten Gewährleistungen und Rechtsmittel gelten anstelle aller sonstigen ausdrücklichen oder konkludenten, mündlich oder schriftlich vereinbarten Gewährleistungen und Rechtsmittel. Da in einigen Staaten die Begrenzung oder der Ausschluss von konkludenten Gewährleistungen oder der Haftung für zufällig entstandene Schäden nicht zulässig ist, gelten vorstehende Begrenzungen bzw. Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Aus dieser Gewährleistung erwachsen Ihnen bestimmte Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.
SOWEIT DIES NACH GELTENDEM RECHT MÖGLICH IST, VERZICHTEN SIE HIERMIT JEDOCH AUF SÄMTLICHE DIESER RECHTE, SOWEIT SIE IN DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG NICHT AUSDRÜCKLICH GEWÄHRT WERDEN. Diese Lizenz unterliegt dem Recht des US-Bundesstaats von New York unter Ausschluss der geltenden Kollisionsnormen.

Anerkennung:
Mit dem Öffnen der Verpackung, auf die diese Vereinbarung aufgedruckt ist oder durch die Sie zu lesen ist, erkennen Sie an, dass Sie die Vereinbarung gelesen und verstanden haben und dass diese Vereinbarung die vollständige und ausschließliche Vereinbarung zwischen Ihnen und Belkin darstellt und an die Stelle aller früheren schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen und wechselseitigen Mitteilungen zum Gegenstand dieser Vereinbarung tritt.
TEILNICHTIGKEIT:

Sollten sich einzelne Bedingungen dieser Vereinbarung oder die Anwendung derselben in einem bestimmten Land als nichtig oder rechtswidrig erweisen, so sind sie in dem Maße auszulegen und durchzuführen, wie dies nach geltendem Recht möglich ist (die Parteien erkennen an, dass dies den Ausschluss der betreffenden Bestimmungen oder, soweit zulässig, eine Anwendung derselben in eingeschränkter Form bedeuten kann), ohne dass sich dies auf die Gültigkeit der restlichen Bestimmungen dieser Vereinbarung im jeweiligen Land oder auf die Anwendung dieser Bestimmungen in einem anderen Land auswirkt.

SICHERHEITSMITTEILUNGEN

- VORSICHT!**
- Die interne Spannung der Batterie beträgt 12 V (DC).
 - Das Gerät ist zum Anschluss und Betrieb in kontrollierter Umgebung ausgelegt (gleichmäßig temperierter Innenraum ohne leitfähige Rückstände).
 - Alle Batterien sind verschlossene Bleibatterien. Batterie nach Verbrauch der Wiederverwertung zuführen.

Informationen zur Wiederverwertung
Ihre USV enthält eine säuregedichtete, verschlossene Bleibatterie. Der Batterietyp ist auf der Batterie angegeben. In der nachstehenden Tabelle finden Sie Informationen zur Wiederverwertung.

SO ERREICHEN SIE UNS

Belkin Components B.V. Starpark Building • Boeing Avenue 333 • 1119 PH Schiphol-Rijk • Niederlande Tel: +31 (0) 20 654 7300 Fax: +31 (0) 20 654 7349	Belkin Components, Ltd. Express Business Park • Shipton Way • Rushden • NN10 6GL • Großbritannien Tel: +44 (0) 1933 35 2000 Fax: +44 (0) 1933 31 2000
Belkin Corporation 501 West Walnut Street Compton • CA • 90220 • USA Tel: 310.898.1100 Fax: 310.898.1111	Belkin Components, Ltd. 7 Bowen Crescent • West Gosford • NSW 2250 • Australien Tel: +61 (0) 2 4372 8600 Fax: +61 (0) 2 4372 8603

Weitere Informationen zu Austauschbatterien finden Sie unter www.belkin.com.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
USV aus, LED leuchtet nicht auf	Taste "Ein/Aus/Test" wurde nicht oder kürzer als 3 Sekunden gedrückt.	Taste "Ein/Aus/Test" mindestens 3 Sekunden lang drücken
	Batterie ist entladen. USV-Fehler	USV mindestens vier Stunden aufladen Kundendienst rufen
USV ständig im Batteriebetrieb	Netzkabel ist lose	Netzkabel erneut anschließen
	Netzspannung durchgebrannt oder ausgelöst. Netzspannung zu hoch, zu niedrig oder ausgefallen.	Sicherung ersetzen bzw. zurücksetzen Normaler Zustand
Zu kurze Überbrückungszeit	Batterie nicht vollständig geladen	USV mindestens vier Stunden aufladen
	USV überlastet Ladegerätfehler oder anderer Fehler	Nicht benötigte Verbraucher von der USV trennen Batterie wechseln. Weitere Informationen unter www.belkin.com
Die USV gibt ständig Warntöne aus	Überlastung	Nicht kritische Verbraucher von der USV trennen
Rote LED leuchtet auf	Batterie ausgefallen	Batterie wechseln. Weitere Informationen unter www.belkin.com